



NAVODILA ZA UPORABO

# Internetni namizni radio Technaxx TX-153

Kataloška št.: 23 32 543

**TECHNAXX**<sup>®</sup>  
GERMANY

## Kazalo

Uvod .....	2
Lastnosti naprave .....	2
Sestavni deli naprave .....	3
Vklop/izklop .....	4
Konfiguracija omrežja .....	4
Konfiguracija omrežja WEP ali WPA.....	4
Konfiguracija omrežja WPS PBC .....	4
Funkcije internetnega radia .....	4
Moje priljubljene postaje.....	5
Radijske postaje/glasba .....	5
Lokalne radijske postaje.....	5
Radio za spanje .....	5
Zgodovina .....	5
Aplikacija.....	5
Predvajanje medijskih vsebin preko USB-povezave.....	6
Nastavitve.....	6
Tehnični podatki .....	8
Odpravljanje težav .....	9
Varnostni napotki.....	9
Čiščenje.....	9
Odstranjevanje .....	9
Poenostavljena izjava EU o skladnosti .....	10
Garancijski list .....	11
Prevod izvirne izjave EU o skladnosti.....	12
Izvirna izjava EU o skladnosti .....	13

## Uvod

Pred prvo uporabo naprave natančno preberite ta navodila za uporabo.

Navodila za uporabo skrbno shranite za prihodnjo uporabo ali za primer, da bodo izdelek uporabljale tudi druge osebe. Enako storite z originalno dodatno opremo za ta izdelek.

V primeru garancije se obrnite na prodajalca ali trgovino, v kateri ste kupili ta izdelek.

**Uživajte v svojem izdelku.**

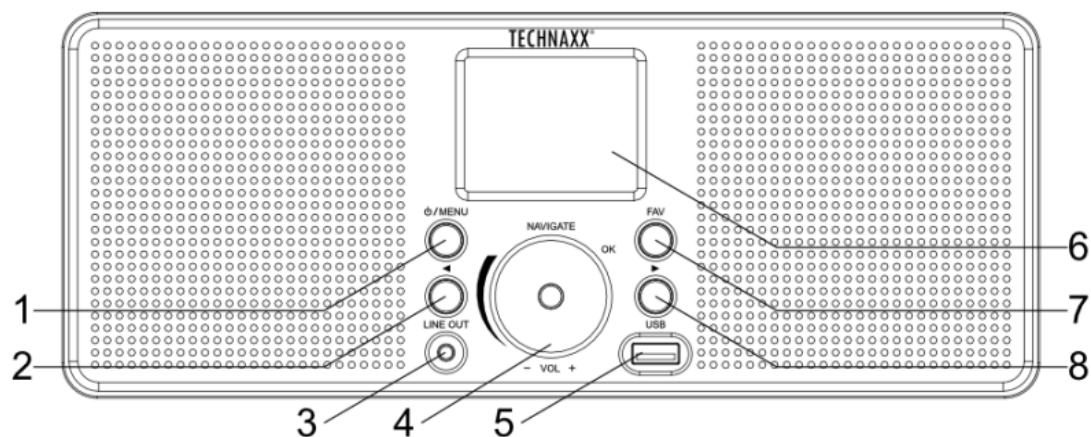
**\* Svoje izkušnje in mnenje delite na enem od znanih spletnih portalov.**

## Lastnosti naprave

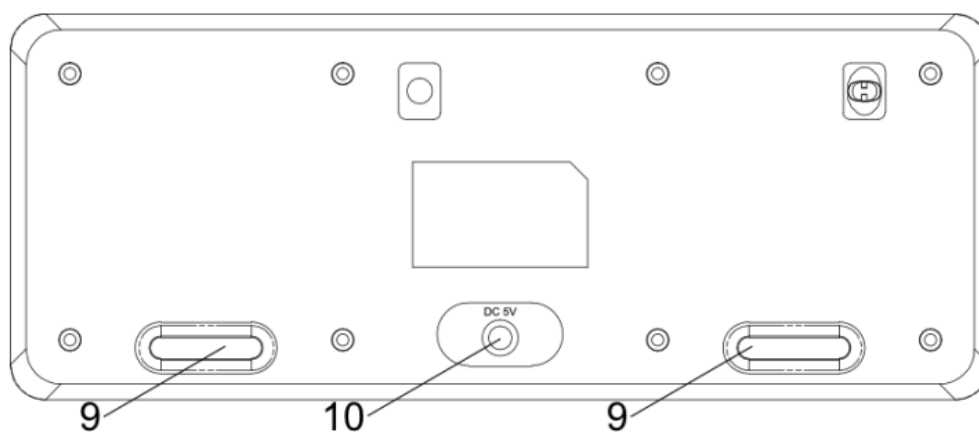
- Sprejem radijskih programov preko interneta
- Poslušanje nešteti radijskih postaj po vsem svetu
- Pomnilnik za 250 priljubljenih postaj
- 2x 2W stereo zvočnik

- USB-vrata za predvajanje medijskih vsebin
- Izhod za slušalke
- 2,4" TFT-zaslon

## Sestavni deli naprave



- 1 Tipka za meni / stanje pripravljenosti
- 2 Tipka »Levo«
- 3 Vtičnica za linijski izhod / slušalke
- 4 Gumb za glasnost / navigacijo / potrditev
- 5 USB-vrata
- 6 TFT-zaslon
- 7 Tipka za priljubljene
- 8 Tipka »Desno«



- 9 Odprtina za bas
- 10 Priključek za napajanje

## Vklop/izklop

Uporabite priloženi omrežni adapter, da priključite napravo v gospodinjsko vtičnico. Ob prvem zagonu naprave vas bo sistem pozval, da nastavite jezikovne in omrežne nastavitve. Omrežno povezavo lahko nastavite takoj ali pa jo nastavite pozneje. Z obračanjem gumba za navigacijo izberite želeno možnost. Da potrdite izbiro, ta gumb ("Navigate/OK") pritisnite.

Ko je naprava vklopljena, pritisnite in pridržite tipko za stanje pripravljenosti in naprava bo prešla v stanje pripravljenosti. S ponovnim pritiskom na tipko boste napravo ponovno vklopili.

## Konfiguracija omrežja

### Konfiguracija omrežja WEP ali WPA

Za običajno konfiguracijo brezžičnega omrežja izberite "Yes" (Da): z obračanjem gumba "Navigate" (4) izberite želeno dostopno točko (SSID, ime vašega usmerjevalnika) in potrdite s pritiskom na gumb "Navigate/OK" (4).

Za povezavo z WLAN-omrežjem vnesite WEP- ali WPA-kodo (brezžični ključ). To storite tako, da z obračanjem gumba "Navigate/OK" izberete želeni znak. Za izbiro naslednjega znaka pritisnite tipko ► (8). S pritiskom na tipko ◀ (2) se boste pomaknili levo in izbrisali že vnesene znake.

Ko ste v celoti vnesli geslo, pritisnite gumb "Navigate/OK", da potrdite vnos.

Opomba: Za radio so na voljo spodnji znaki:

Številke (od 0 do 9)

Črke (od A do Z in od a do z)

Posebni znaki (@,!,",#,\$,%,&,\*',+, in (,))

### Konfiguracija omrežja WPS PBC

Če želite nastaviti funkcijo brezžičnega omrežja (WPS PBC), izberite možnost "Yes WPS". Če uporabljate usmerjevalnik z WPS-gumbom, lahko omrežno povezavo preprosto nastavite preko WPS-funkcije. Potrdite jo in nato v roku 120 sekund na usmerjevalniku pritisnite WPS-gumb.

Povezava med usmerjevalnikom in radijskim sprejemnikom bo nato samodejno konfigurirana.

Če v tem trenutku ne želite vzpostaviti omrežne povezave, izberite možnost "No".

## Funkcije internetnega radia

Napravo preklopite v stanje pripravljenosti in začnite vrteti gumb za navigacijo, da se začnete pomikati po glavnem meniju. Pritisnite gumb "OK" za vstop v podmenije ali potrditev nastavitvev. Pritisnite tipko ◀, da se vrnete v prejšnji meni. Ko je povezava s

katero koli postajo uspešna, se bodo prikazale informacije o postaji: vsebino informacij lahko spremenite s tipko ◀ ali ▶.

### **Moje priljubljene postaje**

To je seznam vaših priljubljenih postaj. Omogoča do 250 vnosov, ki zajemajo tako postaje kot mape. Medtem ko je na zaslonu prikazana predvajana postaja, pritisnite in pridržite tipko "FAV" (7), da shranite postajo med priljubljene. Predhodno shranjene postaje lahko kadar koli zamenjate z novimi.

Če je trenutna postaja že v pomnilniku, je vanj ne boste mogli ponovno shraniti.

V tem meniju so prikazane shranjene postaje. Za dostop do seznama shranjenih postaj lahko pritisnete tudi tipko "FAV (priljubljene postaje)" (7). Če želite poslušati eno od priljubljenih postaj, prikličite seznam shranjenih postaj, se pomaknite na želeno postajo in pritisnite gumb "OK".

### **Radijske postaje/glasba**

Postaje so razvrščene po kategorijah: mednarodnih Top 20, žanr in država/lokacija (Afrika, Azija, Evropa, Bližnji vzhod, Severna Amerika, Oceanija/Pacifik in Južna Amerika). Vstopite v zeleno podkategorijo in izberite postajo, ki jo želite poslušati. Za neposredno predvajanje katere koli postaje le pritisnite gumb "OK".

### **Lokalne radijske postaje**

Postaje so razvrščene v kategorije glede na državo/lokacijo, v kateri uporabljate napravo.

### **Radio za spanje**

Za zvok za spanje lahko izberete zvok ptic ("Birds"), uspavanko ("Lullaby"), glasbo klavirja ("Piano"), zvok dežja ("Rain"), spa ("Spa"), vesolje ("Space"), zvok valov ("Wave") ali beli šum ("White Noise").

### **Zgodovina**

Seznam desetih nedavno poslušanih postaj.

### **Aplikacija**

Pritisnite gumb "Navigate/OK". Prikazala se bo QR-koda. Skenirajte jo, da si prenesete aplikacijo "Airmusic".

Aplikacija "Airmusic" je aplikacija za popoln nadzor nad delovanjem radia, z možnostjo daljinskega upravljanja in vsemi nastavitvami, ki jih ima radio. S pametnim

telefonom lahko nastavite postajo, ki jo želite poslušati, dodate lahko priljubljene postaje in predvajate lastno glasbo.

Opomba: Telefon in radio TX 153 morata biti v istem WLAN-omrežju.

## **Predvajanje medijskih vsebin preko USB-povezave**

Pri tej možnosti se meniji ustvarijo iz map, ki se nahajajo na USB-napravi. Naprava podpira zvočne formate WMA/MP3/AAC/AAC+/FLAC/WAV. Format FLAC omogoča predvajanje vsebine s frekvenco vzorčenja 16bit/8K ~ 48K, 64 Kb/s. Z vrtenjem gumba za navigacijo (4) prebrskajte imena map in datotek (ne nujno imen skladb), ki so prikazana na zaslonu. Ko najdete naslov, ki ga želite predvajati, pritisnite gumb za navigacijo.

## **Nastavitve**

### **Naprava ("Device")**

Privzeto ime naprave za DLNA, je "AirMusic". Za nastavitvev DLNA na računalniku ali mobilni napravi lahko napravo preimenujete. S skeniranjem QR-kode lahko prenesete in namestite nadzorno aplikacijo "AirMusic". Tu boste našli tudi informacije o vseh napravah, ki so povezane v omrežje. Tu si lahko ogledate tudi MAC-naslov.

### **Meni ("Menu")**

V meniju lahko izbirate med različnimi načini delovanja: radio za spanje ("Sleep Radio"), lokalni radio ("Local Radio"), spletni radio ("Internet radio"), "USB", alarm ("Alarm"), in časovnik ("Timer"), ki so prikazani na zaslonu.

### **Omrežje ("Network")**

**Konfiguracija brezžičnega omrežja** ("Wireless Network Configuration"): Najprej aktivirajte/deaktivirajte WLAN-omrežje. Ko aktivirate WLAN-omrežje, sistem samodejno določi potrebno dostopno točko. Sedaj vnesite WEP- ali WPA-geslo (brezžični ključ) za povezavo z brezžičnim omrežjem.

**Brezžično omrežje WPS PBC** ("Wireless Network WPS PBC"): Če uporabljate usmerjevalnik z WPS-/QSS-gumbom, lahko omrežno povezavo preprosto vzpostavite z WPS-funkcijo. To storite tako, da priključete ustrezno funkcijo in v roku 120 sekund pritisnete WPS-/QSS-gumb na usmerjevalniku. Povezava med usmerjevalnikom in radiem TX-153 bo nato samodejno konfigurirana.

**Ročna konfiguracija** ("Manual Configuration"): Tu lahko izberete možnost DHCP (samodejna dodelitev IP-naslova) ali IP-naslov vnesete ročno za vzpostavitev povezave z brezžičnim omrežjem. Pri ročni konfiguraciji žične povezave so potrebni naslednji podatki: SSID (ime dostopne točke), IP-naslov, maska podomrežja, privzeti prehod, prednostni strežnik DNS, alternativni strežnik DNS.

**Preverjanje omrežja ob vklopu ("Check Network When Power On"):** Najprej aktivirajte/deaktivirajte WLAN-omrežje. Ko aktivirate WLAN-omrežje, bo sistem samodejno poiskal razpoložljivo dostopno točko. Nato izberite zeleno dostopno točko.

### **Zatemnitev ("Dimmer")**

Aktivacija/deaktivacija funkcije varčevanja z energijo.

### **Alarm**

Na voljo so trije neodvisni alarmi: 2 alarma za absolutno nastavitev časa (Alarm 1 in Alarm 2) in 1 alarm za relativno nastavitev časa (alarm za dremanje).

Upoštevajte, da bo vir za zvok alarma prednastavljena postaja spletnega radia, če je za zvok alarma nastavljen na spletni radio ("Internet radio"). Za alarm 1 in alarm 2 lahko nastavite samo isti IR-oddajnik. Če je nastavljeno omrežje na voljo, se bo naprava v času alarma povezala z internetom. Zato je lahko ob sprožitvi alarma predvajanje radia nekoliko zakasnjeno. Če omrežna povezava ne bo vzpostavljena v roku ene minute, bo naprava samodejno sprožila običajen zvok alarma.

Če je aktivirana funkcija dremeža, se bo alarm znova sprožil po 5/10/20/30/60/90/120 minutah, odvisno od možnosti, ki ste jo nastavili.

Tu lahko nastavite tudi glasnost za posamezno nastavitev alarma.

### **Časovnik za mirovanje ("Sleep Timer")**

Časovnik lahko deaktivirate ali pa ga nastavite na časovni razpon 15/30/60/90/120/150/180 minut. Ko je časovno obdobje nastavljeno, se v zgornjem desnem kotu prikaže ikona postelje s preostalim številom minut do prehoda naprave v stanje pripravljenosti.

### **Datum in čas ("Date & Time")**

Tukaj nastavite datum in čas naprave.

Izberate lahko med 12-urno in 24-urno časovno obliko.

Nastavite lahko tudi obliko datuma (LLLL/MM/DD ali DD/MM/LLLLL ali MM/DD/LLLLL).

### **Nastavitev lokalnega radia ("Local Radio Setup")**

Pod elementom "Internet Radio" je povezava "Local Radio", ki vas pripelje neposredno na seznam postaj glede na vašo lokacijo. Izberete lahko, ali želite lokacijo določiti sami ("Manual Setup") ali pa jo določi funkcija samodejnega zaznavanja ("Auto Detect"). Sistem zazna lokacijo s pomočjo IP-naslova povezanega omrežja. Izberite "Local Station" za neposreden dostop do seznama lokalnih radijskih postaj.

### **Vreme ("Weather")**

Vklop/izklop vremenske napovedi, ki je prikazana na zaslonu, ko je naprava v stanju pripravljenosti. Izberite zeleno temperaturno enoto (°F ali °C) in nadaljujte z vnosom

podatkov o lokaciji. Ko je aktivirana, se vremenska napoved izmenično prikazuje s časom (na vsakih 10 sekund) na zaslonu za stanje pripravljenosti.

### **Način predvajanja ("Playback Setup")**

Izberite način predvajanja zvočnih vsebin: izklopljeno ("Off") (ni ponavljanja, niti naključnega predvajanja), ponovitev vseh skladb ("Repeat All"), ponovitev ene skladbe ("Repeat one") ali naključno predvajanje ("Shuffle").

### **Jezik ("Language")**

Izberite jezik: angleščina (English), nemščina (Deutsch), španščina (Español), francoščina (Français), portugalsčina (Portuguese), nizozemščina (Nederlands), italijanščina (Italiano), ruščina (Русский), švedščina (Svenska), norveščina (Norske), danščina (Dansk), madžarščina (Magyar), Češčina (Česky), slovaščina (Slovensky), poljščina (Polski), turščina (Türkçe), finščina (Suomi).

### **Posodobitev programske opreme ("Software Update")**

S to funkcijo posodobite programsko opremo. Če je v strežniku na voljo posodobljena različica programske opreme, vas bo sistem o tem obvestil. Pred izvedbo posodobitve programske opreme se vedno prepričajte, da je naprava priključena na električno vtičnico s stabilnim električnim omrežjem. Odklop napajanja med posodobitvijo programske opreme lahko povzroči nepopravljivo škodo na napravi.

### **Obnovitev tovarniških nastavitvev ("Reset to Default")**

Z izbiro te možnosti boste obnovili privzete nastavitve. Po ponastavitvi naprave bo sistem priklical meni za izbiro jezika.

## **Tehnični podatki**

Omrežje	802.11b/g/n (WLAN) Šifriranje: WEP, WPA, WPA2(PSK), WPS
Frekvenca WLAN	2,4 GHz
Največja izhodna moč sevanja	80mW
Doseg WLAN	80 m
Podprte oblike datotek	WMA/MP3/AAC/AAC+/FLAC/WAV
Priključki	Omrežni vhod, USB-priključek, 3,5 mm vtičnica
Zvočnik	2x 2W
Vhod	DC 5V/1,5A
Poraba energije	7,5 W
Material	ABS
Teža / dimenzije	590 g / (D) 28,0 x (Š) 11,0 x (V) 9,5 cm
Vsebina paketa	TX-153 Internetni stereo radio, napajalni adapter, navodila za uporabo



## Odpravljanje težav

- Če se naprava ne vklopi ali se takoj po vklopu izklopi, preverite, ali napravo napajate s pravilno napetostjo.
- Če naprava ne deluje pravilno, jo odklopite iz električnega omrežja in/ali obnovite tovarniške nastavitve.  
Opomba: S tem boste izbrisali vse shranjene postaje in nastavitve.
- Če se naprava ne more povezati z internetom, preverite, ali so WLAN-nastavitve pravilne. Prepričajte se, da je naprava v bližini WLAN-usmerjevalnika.

## Varnostni napotki

- Uporabljajte samo napajalnik (DC 5V/1A), ki je priložen napravi. Če se naprava ne polni s priporočeno napetostjo, ne bo delovala ali pa bo celo prišlo do poškodb.
- Naprave ne poskušajte razstaviti. To lahko povzroči kratek stik ali poškodbe.
- Pazite, da vam naprava ne pade in je ne tresite, sicer se lahko notranja vezja ali mehanika poškodujejo.
- Napravo postavite na suho in dobro prezračevano mesto. Izogibajte se visoki vlažnosti in visokim temperaturam.
- Ta naprava ni vodotesna. Zato jo zaščitite pred vlago.
- Napravo hranite izven dosega majhnih otrok.
- Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost, ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti.
- Naprava in njena priključna vrvica ne smeta biti na dosegu otrok, mlajših od 8 let.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja naprave, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.

## Čiščenje

Napravo zaščitite pred kontaminacijo in umazanijo. Izogibajte se uporabi grobih, grobozrnatih materialov ali topil oziroma agresivnih čistil.  
Ko je napravo očiščena, jo skrbno obrišite.

## Odstranjevanje



### Namigi za varovanje okolja:

Embalažni materiali so surovine in jih je mogoče reciklirati.

Ne odlagajte odsluženih naprav ali baterij med gospodinjske odpadke.

## Poenostavljena izjava EU o skladnosti

**CE** Proizvajalec Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG izjavlja, da je ta izdelek, ki mu pripadajo ta navodila za uporabo, v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili direktive o radijski opremi 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnem naslovu: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (v vrstici spodaj "Konformitätserklärung").

Izvirno izjavo EU o skladnosti in njen prevod v slovenščino najdete tudi na koncu teh navodil za uporabo.

### **Distributer:**

Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG,  
Kruppstr. 105  
60388 Frankfurt a.M.  
Nemčija

Servisna telefonska številka za tehnično podporo:  
+49 1805 012643  
(klici se obračunajo v skladu s tarifo vašega operaterja)

Brezplačna e-pošta:  
[support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)



Conrad Electronic d.o.o. k.d.  
Pod Jelšami 14, 1290 Grosuplje  
Faks: 01/78 11 250  
Telefon: 01/78 11 248  
[www.conrad.si](http://www.conrad.si), [info@conrad.si](mailto:info@conrad.si)

## GARANCIJSKI LIST

Izdelek: **Internetni namizni radio Technaxx TX-153**  
Kat. št.: **23 32 543**

### **Garancijska izjava:**

Dajalec garancije Conrad Electronic d.o.o. k.d., jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije. Garancija za izdelek je 1 leto.**

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnili popravljenega ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja družba CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, 92240 Hirschau, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Pod Jelšami 14, 1290 Grosuplje, skupaj z računom in izpolnjenim garancijskim listom.

**Prodajalec:**

---

**Datum izročitve blaga in žig prodajalca:**

---

**Garancija velja od dneva izročitve izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.**

## Prevod izvirne izjave EU o skladnosti

### IZJAVA O SKLADNOSTI

Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

Naziv in naslov proizvajalca:

Technaxx Germany GmbH & Co.KG

Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M.

Nemčija, tel.: +49 (0)69 / 90 47 552 - 0

Izdelek: TX-153

Blagovna znamka: Technaxx

Št. izdelka: 4900

Opis: Internetni radio TX-153

Izjavljamo, da je imenovana naprava zaradi svoje zasnove in izdelave ter v različici, ki smo jo dali na trg, v skladu z ustreznimi direktivami ES, ki so navedene v nadaljevanju.

- **RED 2014/53/EU**
- **RoHS 2011/65/EU in 2015/863/EU**
- **ERP 2009/125/ES**

Pri ocenjevanju so bili uporabljeni naslednji standardi:

<b>RED:</b>	ES 62368-1:	2014+A11:2017
	ES 62311:	2008
	ES 301 489-1 V2.2.3:	2019
	ES 301 489-17 V3.2.2:	2020
	ES 300 328 V2.2.2:	2019
	ES 55032:	2015
	ES 55035:	2017
	ES 61000-3-2:	2014
	ES 61000-3-3:	2013

<b>ERP:</b>	ES 50563:	2011+A1:2013
-------------	-----------	--------------

Podjetje Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, generalni direktor, g. Pascal Pekcan, izjavlja, da kot proizvajalec/distributer nosi izključno odgovornost za izdajo izjave o skladnosti.

Datum izdaje:

Pravno zavezujoči podpis :

Frankfurt na Majni,  
24.08.2020

---

Generalni direktor / izvršni direktor Pascal Pekcan

## Izvirna izjava EU o skladnosti

# EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

declaration of conformity

Name & Anschrift des Herstellers:  
Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG  
Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M.  
Deutschland / Germany, Tel.: 069 / 90 47 552 – 0

Produkt/ Product: TX-153  
Marke/ Brand: Technaxx  
Artikel Nr./ Item No.: 4900  
Bezeichnung/ Description: Internetradio TX-153

Hiermit erklären wir, dass das bezeichnete Gerät, auf Grund seiner Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung, den unten genannten einschlägigen EG-Richtlinien entspricht.

We hereby declare that the designated device, due to its design and construction as well as in the version we have placed on the market, complies with the relevant EC directives mentioned below.

- **RED**            **2014/53/EU**
- **RoHS**        **2011/65/EU&2015/863/EU**
- **ERP**            **2009/125/EG**

Zur Beurteilung wurden folgende Normen herangezogen/ The following standards were used for the assessment:

<b>RED:</b>	EN 62368-1:	2014+A11:2017
	EN 62311:	2008
	EN 301 489-1 V2.2.3:	2019
	EN 301 489-17 V3.2.2:	2020
	EN 300 328 V2.2.2:	2019
	EN 55032:	2015
	EN 55035:	2017
	EN 61000-3-2:	2014
	EN 61000-3-3:	2013

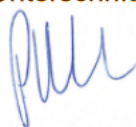
<b>ERP:</b>	EN 50563:	2011+A1:2013
-------------	-----------	--------------

Hiermit erklärt die Firma Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Geschäftsführer Pascal Pekcan, dass sie als Hersteller/ Inverkehrbringer die alleinige Verantwortung für die Ausstellung der Konformitätserklärung trägt./ Hereby the company Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, managing director Mr. Pascal Pekcan, declares that as the manufacturer/distributor, it bears sole responsibility for the issuing of the Declaration of Conformity.

Ausstellungsdatum :

Rechtsverbindliche Unterschrift :

Frankfurt am Main den,  
24.08.2020



\_\_\_\_\_  
Geschäftsführer / CEO Pascal Pekcan